

BULLETIN D'INSCRIPTION

COLLOQUE EUROPÉEN

organisé par
le Conseil général du Val-de-Marne et le Conseil général de la Seine-Saint-Denis

Une autre gestion de l'eau est-elle possible ?

Mercredi 22 mars à Créteil, Hôtel du Département

BULLETIN À RETOURNER PAR COURRIER OU PAR FAX
AVANT LE 16 MARS 2006 À :

CONSEIL GÉNÉRAL DU VAL-DE-MARNE ■ DSEA

Francis Bailly

25 rue Olof Palme ■ 94000 Créteil

tél : 01 49 56 87 22 ■ fax : 01 49 56 88 97

MADAME MADEMOISELLE MONSIEUR

NOM

PRÉNOM

FONCTION

ORGANISME

ADRESSE

TÉL

E-MAIL

Le nombre de participants étant limité, les inscriptions seront confirmées par ordre de réception. L'inscription comprend l'accès aux interventions, aux débats, et l'envoi des actes du colloque.

Ce bulletin d'inscription peut être photocopié. Vous pourrez vous faire remplacer en nous communiquant par écrit les noms et coordonnées de votre représentant.

LE COLLOQUE SERA SUIVI DE 19 H À 21 H
D'UNE CONFÉRENCE GRAND PUBLIC :

« Peut-on gérer l'eau autrement ? L'exemple allemand »

Salle Robespierre, 3 allée du Puits Farouche, 94400 Vitry-sur-Seine

Entrée libre, sans inscription préalable

Comment préserver la ressource, réduire la consommation (et la facture) d'eau, supprimer les rejets d'eau de pluie dans les réseaux d'assainissement ?

En Allemagne, depuis une vingtaine d'années, la gestion alternative de l'eau pluviale se trouve au cœur des démarches écologiques.

Une expérience qui intéresse fortement le Val-de-Marne, déjà sensibilisé à une nouvelle culture de l'eau : une délégation du Conseil général a récemment effectué des visites de terrain de ces installations écologiques et plusieurs projets sont lancés...

avec **KLAUS KÖNIG**, architecte, l'un des principaux promoteurs de la filière professionnelle de l'eau de pluie en Allemagne.

MICHEL DARRAS, directeur des services de l'environnement et de l'assainissement du Conseil général du Val-de-Marne.

À la suite de la conférence, les professionnels de la direction des services de l'environnement et de l'assainissement vous inviteront à découvrir en musique trois sites étonnants à Vitry-sur-Seine, Champigny et Maisons-Alfort.

RENSEIGNEMENTS :

Francis Bailly

Tél : 01 49 56 87 22

UNIVERSITÉ POPULAIRE DE L'EAU ET DU DÉVELOPPEMENT DURABLE

Le Conseil général du Val-de-Marne organise, jusqu'au 11 juillet 2006, l'Université populaire de l'eau et du développement durable. Chaque mardi soir de 19 h à 20 h 30, à l'Agence de développement du Val-de-Marne, 23 rue Raspail, 94200 Ivry-sur-Seine.

Du 28 mars au 16 mai, l'Université devient itinérante à l'occasion du **festival de L'Oh!** : les Mardis de l'eau se tiendront dans différents lieux du département.

Pour plus de renseignements : www.festival-oh.org

COLLOQUE EUROPÉEN ORGANISÉ PAR LE CONSEIL GÉNÉRAL DU VAL-DE-MARNE ET LE CONSEIL GÉNÉRAL DE LA SEINE-SAINT-DENIS

Une autre gestion de l'eau est-elle possible ?

MERCREDI 22 MARS 2006 DE 9 H À 18 H

CONSEIL GÉNÉRAL DU VAL-DE-MARNE
HÔTEL DU DÉPARTEMENT
AVENUE DU GÉNÉRAL DE GAULLE ■ CRÉTEIL

PROGRAMME DU COLLOQUE

MERCREDI 22 MARS 2006 DE 9 H À 18 H

COLLOQUE GRATUIT ■ INSCRIPTION OBLIGATOIRE (voir au dos)

9 H ACCUEIL DES PARTICIPANTS

9 H 30 OUVERTURE

par **CHRISTIAN FAVIER**, président du Conseil général du Val-de-Marne, en présence de **JACQUES PERREUX**, vice-président du Conseil général du Val-de-Marne, chargé de l'eau, de l'assainissement et du développement durable et de **JOSIANE BERNARD**, vice-présidente du Conseil général de la Seine-Saint-Denis, chargée de l'environnement et de l'écologie urbaine

10 H

GERHARD HAUBER, architecte urbaniste de l'Atelier Dreiseitl
Nouvelles conceptions urbaines de la gestion de l'eau pluviale, formes des écoulements et qualité de l'eau produite, proximité de l'eau et de l'habitant.

10 H 40

SYLVAIN BRILLET, directeur de l'aménagement de la SEMNA
Présentation du projet des Chenevres en cours de réalisation à Nanterre ; savoir-faire, avancées et limites.

11 H

NICOLAS MICHELIN, architecte urbaniste
Potentiel urbanistique de la gestion alternative de l'eau et perspectives en France.

11 H 30

CHRISTIAN COLLIN, architecte urbaniste, président de Val-de-Marne environnement
Intégration du cycle de l'eau dans les documents d'urbanisme.

11 H 50 DÉBAT DU PUBLIC AVEC LES INTERVENANTS

13 H DÉJEUNER

14 H

KLAUS KÖNIG, architecte, expert en recyclage d'eau pluviale, responsable de la FBR, Fédération professionnelle de l'eau de pluie
Historique du développement du recyclage d'eau pluviale (« rainwater harvesting ») en Allemagne.

14 H 30 TABLE RONDE

avec: **PATRICE LAUNAY** et **CHRISTINE LABAYLE**, Logirep, arrosage avec eau de toiture à Nanterre, **THIERRY MAYTRAUD**, DEA 93, lycée horticole à Montreuil, **FAHMI RAND**, ville de Saint-Denis, recyclage de l'eau du toit du marché, la DSEA, expériences de récupération d'eau de pluie en zone pavillonnaire à Chevilly-Larue

Responsabilité des collectivités territoriales et maîtres d'ouvrage ; leurs motivations et leurs difficultés pour avancer dans la voie d'une gestion alternative de l'eau à partir de leurs projets et leurs réalisations.

15 H

MARIE-FRANÇOISE DUCARME, responsable Service Éducation WWF Belgique
La gestion intégrée de l'eau au niveau local en Belgique.

15 H 15 PAUSE

15 H 30

DELPHINE COLLE, DDASS 94 et **DANIEL BANCILLON**, DDASS 93
La réglementation sanitaire actuelle de leurs départements concernant l'usage de l'eau recyclée.

15 H 45

HANS-OTTO WACK, docteur en biochimie, directeur d'un bureau d'études de gestion alternative de l'eau
Les techniques de recyclage et la qualité sanitaire des eaux.

16 H 15

SOPHIE HÉRAULT ou **CHARLES SAOUT**, direction générale de la Santé
Les motivations de la réglementation française concernant l'usage de l'eau recyclée.

16 H 30

ISABELLE HURPY, conseil en environnement
Savoir-faire et aspects économiques des projets.

16 H 50 DÉBAT DU PUBLIC AVEC LES INTERVENANTS

17 H 30 CLÔTURE DU COLLOQUE

Programme sous réserve de modifications

RENSEIGNEMENTS :

DIRECTION DES SERVICES DE L'EAU ET DE L'ASSAINISSEMENT

Francis Bailly

25 rue Olof Palme ■ 94000 Créteil

tél : 01 49 56 87 22 ■ 06 07 16 10 11

Économiser l'eau pour préserver la ressource menacée par les sécheresses à répétition et la pollution ; faire face aux nouvelles exigences en matière d'assainissement sans faire exploser la facture ; diminuer le risque d'inondation lié à l'imperméabilisation des sols et à l'accélération du cycle de l'eau : la gestion alternative de l'eau apporte-t-elle une réponse à ces questions très sensibles ?

La gestion alternative de l'eau est au cœur des préoccupations des collectivités engagées dans une démarche de développement durable : il s'agit, en effet, de développer une gestion plus économe des ressources naturelles, ainsi qu'une approche à l'échelle des bassins versants, qui prenne en compte le territoire d'une façon globale.

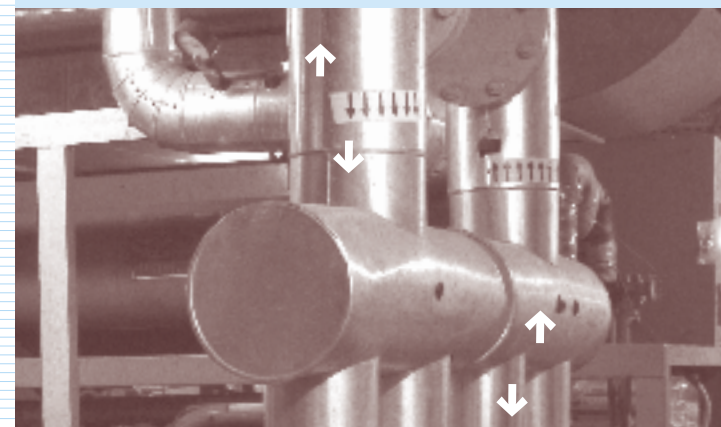
L'objectif de ce colloque est de mieux faire connaître les possibilités de la gestion alternative de l'eau auprès des techniciens et des élus franciliens. Trois points forts seront abordés dans cette journée :

Quels sont les enjeux et les potentiels d'une gestion alternative de l'eau dans les projets urbains et architecturaux ?

Quelles pratiques innovantes, quels modes alternatifs de gestion de l'eau se sont développés depuis une vingtaine d'années dans d'autres pays européens, et notamment en Allemagne ?

Quelles leçons tirer des projets et des premières expériences en cours en France ?

Quid de la qualité sanitaire de l'eau recyclée ? Confrontation entre les réglementations et les usages français et allemands.



En partenariat avec **Techni-Cités**